

82, rue de Courcelles PARIS VIIIème CARNOT 07-27

FEDERATION INTERNATIONALE DES

INTERNATIONAL FEDERATION OF

ARCHIVES DU FILM

FILM ARCHIVES

BULLETIN D'INFORMATION

NEW BULLETIN

Numéro I8 - Août 1959

Number I8 - August 1959

FILMHISTORISKA SAMLINGARNA

LES ARCHIVES DU FILM SUEDOISES

THE SWEDISH FILM ARCHIVES

Rapport par EINAR LAURITZEN

Report by EINAR LAURITZEN

XV ème CONGRES - 15th CONGRESS - XV ème CONGRES - 15th CONGRESS - XVème CONGRES

LES ARCHIVES DU FILM SUEDOISES

=====

Rapport par EINAR LAURITZEN

:--:--:--:--:

THE SWEDISH FILM ARCHIVES

=====

Report by EINAR LAURITZEN

:--:--:--:--:

LES ARCHIVES DU FILM SUEDOISES

par Einar Lauritzen

A Antibes, en Octobre 1957, au cours d'une session du Congrès de la F.I.A.F., le projet initial de la Plaquette jubilaire fut distribué à tous les membres présents pour examen et critique. Ce n'est qu'à ce moment, en étudiant ce projet, que je réalisai le fait saisissant que la Filmhistoriska Samlingarna de Suède (F.H.S.) était en vérité l'Archive de films la plus ancienne du monde. Le crédit pour la Suède d'avoir été un précurseur dans le domaine de l'archivisation des films, doit revenir à ces hommes, qui, le 31 Octobre 1933, constituèrent l'Académie du Film Suédois, dont le projet de musée du film et d'Archive, était la tâche la plus urgente.

Déjà cette première session pouvait enregistrer l'élection d'un comité pour l'organisation d'un musée du cinéma, comprenant Wilhelm Bryde, Gotthard Johansson, Per-Axel Branner, Gustaf Berg et Julius Jaenzon. Et il fut annoncé dans le premier Annuaire "Au Sujet du Film" (1934) de l'Académie, que si le projet lui-même n'avait pas encore été réalisé, une Archive de manuscrits et de photos d'environ 10.000 documents avait été organisée qui avait reçu un premier abri dans les locaux de l'Académie, 9 Vasagatan. Par des dons généreux, les entreprises cinématographiques et les journaux de la capitale suédoise, rendirent cette Archive possible, fondement de l'institution qui, appelée Filmhistoriska Samlingarna (F.H.S.) a maintenu pendant 19 ans les traditions de 1933.

THE SWEDISH FILM ARCHIVES

by Einar Lauritzen

At one of the sessions of the F.I.A.F. congress at Antibes in October 1957, the initial draft of the jubilee brochure was distributed to all members present for examination and criticism. Not until that moment, as I was studying the draft, did I realize the startling fact that Sweden's Filmhistoriska Samlingarna (F.H.S.) was actually the oldest film archive in the world. The credit for Sweden having thus rendered a pioneer performance in the field of films archivization is due to those gentlemen who, on October 31, 1933, constituted the Swedish Film Academy with the project of a film museum and archive as its most urgent task.

Already this first session could record the election of a committee for the organization of a film museum, comprising Vilhelm Bryde, Gotthard Johansson, Per-Axel Branner, Gustaf Berg, and Julius Jaenzon. And in the Academy's first yearbook "About Film" (1934), it was announced that even if the museum project itself had not as yet been realized, a text and stills archive comprising some 10,000 items had nonetheless been organized and given a first shelter in the Academy's quarters, Vasagatan 9. By means of generous donations, film concerns and newspaper enterprises in the Swedish capital had made feasible this archive in due course, providing the basis for the institution which, called Filmhistoriska Samlingarna (F.H.S.), has, for 19 years, followed the traditions established in 1933.

Le 22 Mars 1935, l'Académie pouvait officiellement inaugurer ses locaux, composés de trois pièces, arrangées par l'un des membres, Wilhelm Bryde. Elles avaient un but double : lieu de rencontre des membres de l'Académie, et Archive et salle d'étude pour les personnes intéressées au cinéma. De grands placards peints en noir et des vitrines avec des agencements intérieurs ingénieux contenaient le matériel d'archive qui, grâce aux recherches zélées des membres ainsi qu'à la générosité des entreprises cinématographiques, des journaux, et de personnes privées, avait déjà atteint des proportions considérables. Un apport inestimable avait été particulièrement apporté à la création de cette archive par le Président de l'Académie de cette époque, Bengt Idestam-Almquist, journaliste bien connu sous son nom de plume "Robin Hood". Le Commandant Lenny Stackell, son ami et collègue, en était le Directeur. Excepté une période de six mois pendant laquelle il fut conseiller technique d'Alexandre Korda à Londres, cet homme, combinant une perspicacité unique avec une grande verve intellectuelle, fut, pendant la période de Vasagatan, celui qui eut le premier la responsabilité de l'Archive, s'occupant de sa mise en ordre pratique et prenant soin des visiteurs pendant les heures d'ouverture de 14 à 16 heures. Parmi ceux qui trouvèrent le chemin de ce grenier à l'allure d'atelier, avec sa vue étendue sur les districts de Klara, Vasa et Kungsholmen, se trouvait également l'auteur de cet article. Au Livre des Visiteurs, acquis le 1er Juin 1935, et conservé à la F.H.S., les entrées suivantes sont inscrites au haut de la lère page :

3 Juin : Gunnar Lundquist
4 " : Gunnar Lundquist
6 " : Einar Lauritzen
7 " : Einar Lauritzen

On March 22, 1935, the Academy officially opened its quarters consisting of three rooms, decorated by member Wilhelm Bryde. They served a twofold purpose : club premises for Academy members, and archive plus study-room for film votaries. Large, black-painted cupboards and show-cases with ingenious inside contrivances contained the archival data which, thanks to the zeal for research on the part of members as well as the generosity of films concerns, newspapers and private parties, had already attained sizable proportions. In the creation of this archive, an inestimable effort had been contributed by the Academy's president at the time, Bengt Idestam-Almquist, noted journalist under the nom-de-plume "Robin Hood". Commander Lenny Stackell, his friend and colleague, served as curator. Except for a 6-month interval as technical adviser to Alexander Korda in London, this gentleman, combining a unique all-round insight with intellectual verve, was the one who, during the entire Vasagatan period, was primarily responsible for the archive, attending to its practical shaping, and taking care of visitors during business hours between 2 and 4 p.m. Among those who found their way up to the studio-like attic rooms with their extensive view of the Klara, Vasa and Kungsholmen districts, was also this writer. In the visitors' book acquired June 1, 1935, still preserved at F.H.S. the following entries are noted at the top of page 1 :

June 3	:	Gunnar Lundquist
June 4	:	Gunnar Lundquist
June 6	:	Einar Lauritzen
June 7	:	Einar Lauritzen

L'identité de Gunnar Lundquist ne sera révélée que plus tard. Tout d'abord, simplement visiteur intéressé, je devins, graduellement et plus ou moins involontairement, collaborateur encore plus intéressé de Stackell, et encore davantage lié à l'Académie en 1936 par mon élection au Conseil de l'Association des Amis de l'Académie, nouvellement inaugurée. D'autres jeunes enthousiastes aidèrent Stackell pendant ces premières années, pour une rémunération infime, ou même inexistante, et ce furent Gösta Ericsson-Erkell, Lennart Svenander et C.E. Nordstrand.

Les acquisitions de valeur de cette époque initiale de l'histoire de la F.H.S. comprennent une collection de manuscrits, de photos, etc.. de l'Age d'Or du cinéma muet suédois, matériel sauvé de la destruction lorsque le vieux studio de Langäng fut démoli. Des éléments d'importance égale furent apportés de Kristianstadt et Malmö, et parmi les tout premiers films de la F.H.S. se trouvait CAMILLE dans une version danoise de 1907 et une séquence de LUFFARPETTER avec Greta Garbo (1921).

Une seconde étape plus ambitieuse commença à la fin de l'année 1936, début 37, avec la nomination d'un nouveau Comité du Musée, comprenant 10 Membres de l'Académie et présidé par Robin Hood. Les locaux furent agrandis par l'adjonction de deux grandes salles d'exposition à l'étage inférieur relié par un escalier en spirale, et le travail pour le musée permanent du film commença véritablement. La première donation à cet effet vint du pionnier du cinéma Jens Edv Kock de Malmö, alors que l'Académie comptait, pour la réalisation de son audacieux projet sur une subvention de l'Etat. Cependant, au printemps 1937, une demande de subvention de 20.000 couronnes sur les revenus d'une loterie faite au Gouvernement fut rejetée. Ce fut un échec sérieux, bientôt suivi de plusieurs autres de la même sorte. La

The identity of Gunnar Lundquist will not be revealed until later. From being merely an interested visitor I gradually, and more or less unwittingly, turned into an even more interested collaborator of Stackell's, tied more firmly to the Academy in 1936 by being elected to the Board of its newly-inaugurated Supporters' Association. Other young enthusiasts who, at a minimal compensation or none at all, aided Stackell during those first years were Gösta Ericsson-Erkell, Lennart Svenander and C.E. Nordstrand.

Valuable acquisitions during this initial stage in F.H.S. history include a collection of manuscripts, stills, etc. from the golden age of Swedish silent film, saved from destruction when the old Långäng studio was demolished. From Kristianstad and Malmö was brought similarly interesting material and among the very first F.H.S. films there was CAMILLE in a Danish edition from 1907 and one scene from LUFFARPETTER with Greta Garbo (1921).

A second and much more ambitious stage was initiated at the turn of the year 1936-37 when a new museum committee was appointed, comprising ten Academy members and headed by Robin Hood. The quarters were expanded by adding two large exhibition halls on the floor below joined by a spiral staircase, and work on a permanent Swedish film museum began in earnest. The initial donation for this purpose had been made by film pioneer Jens Edv. Kock in Malmö while for the final realization of the daring plan the Academy reckoned with a State subsidy. However, in the spring of 1937 an application to the Government for a grant of Kr. 20,000 out of lottery revenue was rejected. This was a serious setback soon to be followed by others of the same kind. The task of creating a film museum proved much

tâche de créer un Musée du Cinéma se montrait beaucoup plus difficile et plus onéreuse que quiconque aurait jamais pu s'imaginer, ce qui fit s'évanouir une partie de l'enthousiasme original, laissant la place à des appréhensions, à des doutes, pendant que des heurts d'intérêts, des disputes s'élevaient, et les donateurs et les amis commencèrent à se retirer. Pourtant, même alors, une solution aurait pu être trouvée, s'il n'y avait pas eu un nouveau rejet de demande aux Autorités. En Automne 1938, l'Académie dut faire face à un réel désastre : la menace d'éviction de ses locaux si pratiques, l'emmagasiner ou même la dispersion immédiate de ses collections de valeur. Des anges sauveurs apparurent cependant, plus ou moins émus de compassion par la persuasion de l'ardent Robin Hood. Ange n° 1, le directeur du Musée Torsten Althin, qui ouvrit toutes grandes les portes du Tekniska Museet, créé depuis deux ans seulement, à toutes les Archives de l'Académie. Ange n° 2, Anders Sandrew, qui, par un prêt non amortissable, couvrit la retraite des locaux précieux de Vasagatan.

Depuis lors, prospérant dans son nouveau havre de Djurgården, F.H.S. s'est développée lentement mais sûrement. Vous lirez ci-dessous un bref compte rendu de son développement pendant cette période que l'on peut séparer en trois phases.

- 1 - 1938-45 : Phase de construction et de consolidation.
- 2 - 1946-54 (printemps) : F.H.S., institution indépendante soutenue uniquement par des fonds privés.
- 3 - 1954 (automne) : F.H.S., Musée Suédois du cinéma, avec soutien privé et gouvernemental.

more difficult, and much more costly, than anybody ever dreamt of, hence some of the original enthusiasm vanished, leaving the field open for misgivings and doubt, while certain clashes of interest and disputes arose and donors and supporters began to pull out. Even so a solution might have been found but for a renewed rejection of representations to the powers that be. In the autumn of 1938 the Academy actually faced disaster : the threat of eviction from its handy quarters and the storing or even outright dispersion of all its valuable collections. Guardian angels appeared, however, more or less moved to compassion by the persuasion of the indefatigable Robin Hood. Angel N° 1 : museum director Torsten Althin, who flung wide open the portals of Tekniska Museet, then but two years old, for the Academy's entire archives. Angel N° 2 : Anders Sandrew, who by a non-amortizable loan covered the retreat from the precious Vasagatan quarters.

Since then, thriving in its new haven out on Djurgarden, F.H.S. has grown up slowly but serenely. A brief review of its development divided into three phases follows :

- 1 - 1938-45 : Construction and consolidation
- 2 - 1946-54 (Spring) : F.H.S. as an independent institution with exclusively private support
- 3 - Autumn 1954 and on : F.H.S. as a Swedish film museum with private and community support.

I è r e P H A S E

Mai-Juin 1939 : L'Exposition "Technique de l'Ecran" au Tekniska Museet, grande exposition de technique cinématographique dont les éléments provenaient principalement des collections de l'Académie.

Septembre 1939 : Nomination du Dr Ernst Sulzbach pour l'organisation systématique et la conservation des collections transférées précipitamment de Vasagatan au Tekniska Museet.

Janvier 1940 : L'auteur de cet article assume le poste de Directeur de l'Archive de Films.

Septembre 1940 : L'Archive de films reçoit officiellement le titre de "Filmhistoriska Samlingarna" (F.H.S.); nomination d'un Conseil d'Administration comprenant : 2 représentants du Tekniska Museet, S.E. Osterberg et Torsten Althin, deux représentants de l'Académie du Film, Dr Bengt Idestam-Almquist (Robin Hood) et Vilhelm Bryde et moi-même comme Membre Exécutif.

En 1940, le travail d'organisation de collection continua sans arrêt, rendu possible grâce à des dons privés. L'activité publique de l'Archive consista principalement en l'Exposition "Röda Kvarn 25 Ar", tenue dans le hall de ce cinéma du 28 Décembre 1940 au 20 Février 1941.

En 1941, les Archives reçurent une subvention de 4.500 couronnes de l'Organisation de Contrôle des Droits d'Auteurs Cinématographiques, dont le représentant Carl P. York, se joignit au Conseil d'Administration.

Du 17 au 29 Juin 1941, se tint au "Tekniska Museet, l'Exposition "Film Rhapsody" dans le but principal de montrer

P H A S E 1

May-June 1939 : The exhibition "Screen Technique" was held at Tekniska Museet, a great film-technique exposition of material derived chiefly from the Academy's collections.

September 1939 : Dr. Ernst Sulzbach was appointed to initiate the systematic arrangement and conservation of the collections hurriedly transferred from Vasagatan to Tekniska Museet.

January 1940 : This writer assumed the post of curator of the film archive.

September 1940 : The film archive was officially designated "Filmhistoriska Samlingarna" (F.H.S.) and an administrative committee was appointed. It was comprised of two representatives of Tekniska Museet, S.E. Osterberg and Torsten Althin, two from the Film Academy, Dr. Bengt Idestam-Almquist (Robin Hood) and Vilhelm Bryde, with myself as executive member.

During 1940 work proceeded without interruption on arrangement and acquisition, both rendered possible by private donations. Publicly the Archives appeared chiefly through their participation in the exhibition "Röda Kvarn 25 Ar" held in the lobby of this cinema from December 28, 1940, till February 20, 1941.

In 1941 the Archives received a grant of Kr. 4,500 from the film Copyright Owners' Control Organization, whose representative Carl P. York joined the Committee.

From May 17 till June 29, 1941, there was held in Tekniska Museet the exhibition "Film Rhapsody", with the primary purpose

l'étendue et la composition de la photothèque de la F.H.S. Environ 600 photos représentant 0,5 % de la collection furent exposées avec une sélection d'affiches uniques, de programmes, livres et périodiques.

En 1942 l'Association Suédoise des Distributeurs de Films octroya une première subvention à la F.H.S.

Au cours de cette année, l'organisation et le catalogue étaient virtuellement terminés, et la F.H.S. put recevoir et aider dans une plus grande mesure les personnes intéressées à l'étude du cinéma et leur donner des informations.

En 1943, à part de nouveaux dons de l'Association des Distributeurs, l'évidence tangible de l'appréciation toujours croissante par la profession cinématographique fut apportée par les trois firmes Europa Film, Sandrew et Svensk Filmindustri, qui donnèrent chacune un chèque de 5.000 couronnes à la F.H.S.

Le 4 Mai 1943, une réunion eut lieu au Tekniska Museet, avec une projection de films inédits, suivie d'une discussion sur l'archivisation des films. En conséquence, un comité fut créé, chargé d'étudier ce problème.

En 1944, le blockhaus du Tekniska Museet, devenu insuffisant, la F.H.S. loua son premier blockhaus, aux laboratoires A.B. Hollywood à Rotebro.

La même année vit les débuts d'une collaboration internationale avec des archives étrangères, notamment avec le British Film Institute de Londres et le Museum of Modern Art de New-York.

Mr Oloff Andersson fit don de son immense collection de littérature cinématographique.

of showing the extent and composition of the F.H.S. stills archive. Approximately 600 photos representing 0,5 percent of the picture material were displayed together with a selection of unique posters, programs, books and periodicals.

In 1942 the Swedish Exhibitors' Association favoured F.H.S. with an initial grant.

During 1942 the arrangement and cataloguing was virtually concluded and F.H.S. was able to receive and to serve film students to an ever greater extent as well as acting as an information centre.

In 1943, apart from new grants from the Exhibitors' Association, tangible evidence of increased appreciation on the part of the film profession was exemplified by the three concerns, Europa Film, Sandrew and Svensk Filmindustri, each presenting a cheque for Kr. 5,000.

On May 4, 1943, a gathering took place at Tekniska Museet with the showing of a unique film program followed by discussion on the subject of film archivization. As a result, a special committee was appointed to study the question.

In 1944, the vault at Tekniska Museet having become insufficient, F.H.S. rented its first personal film vault from AB Hollywood's film Laboratories at Rotebro.

This same year also saw the inauguration of pioneering in international collaboration with foreign archives, notably the British Film Institute in London and the Museum of Modern Art Film Library in New York.

Mr. Olof Andersson donated his huge collection of film literature.

Le 1er Mars 1944, une troisième personne fut adjointe au personnel de la F.H.S., Mr Gunnar Lundquist. Il resta jusqu'au 1er Juillet 1945. C'était le même Lundquist qui, le 3 Juin 1935, fut le premier à inscrire son nom au registre des Visiteurs.

1945 fut une année décisive pour l'histoire de la F.H.S. Elle se trouva cette année enfin définitivement consolidée, grâce à une décision de l'Association des Distributeurs et de l'Organisation de Contrôle des Droits d'Auteurs Cinématographiques de lui fournir un support annuel. Cette subvention régulière jointe à la gratuité des locaux au Tekniska Museet furent en vérité les préconditions essentielles à la continuation de l'existence de la F.H.S.

En 1945, deux expositions eurent lieu dans les locaux du Tekniska Museet. D'une part "L'Affiche Cinématographique à Travers les Ages", exposition unique sur l'évolution des affiches cinématographiques, comprenant 120 éléments, ouverte du 4 Janvier au 4 Février. D'autre part, une exposition de la Technique Cinématographique inaugurée le 16 Mai à l'occasion du 30ème anniversaire de l'Association des Distributeurs, célébré en partie au Tekniska Museet. Le Dr C.A. Dymling, qui plus que tout autre avait protégé les Archives, fit alors une conférence sur la fonction et la signification de la Filmhistoriska Samlingarna. Cette exposition, ouverte pendant 15 jours, comprenait d'une part, une section historique organisée par la Filmhistoriska Samlingarna, et d'autre part, une section moderne consacrée aux nouveautés technique des différentes entreprises dans le domaine de l'équipement cinématographique.

On March 1, 1944 a third person was added to the staff, Mr. Gunnar Lundquist. He stayed on until July 1, 1945. This was the same Lundquist who on June 3, 1935, had been the first to enter his name in the visitors' book.

1945 turned out a banner year in F.H.S. history. As a result of the decision by the Swedish Exhibitors' Association and the Film Copyright Owners' Control Organization to furnish regular annual support, F.H.S. at last found itself definitely on its feet. This regular support in conjunction with the gratuitous quarters at Tekniska Museet proved indeed the essential preconditions for continued F.H.S. existence.

During 1945, two exhibitions were held in the quarters at Tekniska Museet. On the one hand "The Film Poster Throughout the Ages", a unique exposition of the film poster's evolution, comprising 120 specimens, was open from January, 4th through February 4th. On the other hand, a film-technique exhibition was inaugurated May 16th on the occasion of the 30-year jubilee of the Swedish Exhibitors' Association, partially celebrated at Tekniska Museet. Dr. C.A. Dymling, who more than anyone else has championed the Archives, spoke on the function and significance of F.H.S. This exhibition, lasting a fortnight, comprised on the one hand an historical section arranged by F.H.S., on the other a modern department with technical novelties from various concerns in the cinema equipment field.

Enfin, 1945 fut une année importante en acquisitions : pas moins de 54 longs métrages furent donnés à la Filmhistoriska Samlingarna.

2ème P H A S E

En 1945, le départ fut donné pour la réorganisation de la Filmhistoriska Samlingarna en institution indépendante et non commerciale, avec le Conseil d'Administration suivant : Dr C.A. Dymling, Président, et Eric A. Petterson représentant le Swedish Exhibitors Association, Carl P. York et Gustav Sheutz représentant l'Organisation de Contrôle des Droits d'Auteurs Cinématographiques, Vilhelm Bryde et Tor Cederholm représentant l'Académie du Film Suédoise, et le Dr Torsten Althin Vice-Président, représentant le Tekniska Museet. Le Conseil m'attribua le poste de Directeur avec le Dr Ernst Sulsbach comme proche collaborateur.

En Juillet 1946, j'assistais au premier Congrès de la F.I.A.F. d'après guerre. Il avait lieu à la Cinémathèque Française à Paris, et à cette occasion, la F.H.S. reçut la qualité de membre correspondant. En conséquence, en collaboration avec l'Académie du Film Suédoise, la F.H.S. pouvait entreprendre la réalisation du projet ambitieux de Semaine de Cinéma qui devait avoir lieu à Stockholm du 24 Novembre au 1er Décembre pour célébrer le 50ème anniversaire du cinéma. On n'y projeta pas moins de 39 films d'importance historique, obtenus de Paris, Londres, New-York, Copenhague et Stockholm. Les cinémas Saga, Bostick et pour la séance de gala, Röda Kvarn, furent mis à notre disposition. Le pionnier du cinéma américain, Adolf Zukor, et l'acteur Ray Milland, rehaussèrent l'éclat de l'évènement par leur présence. Henri Langlois, directeur de la Cinémathèque

In conclusion, 1945 was also a great year of acquisition. No less than 54 feature films were turned over to the Archives.

P H A S E II

Early 1946 witnessed the reorganization of the Filmhistoriska Samlingarna as an independent non-profit institution with the following Board : Dr. C.A. Dymling, chairman, and Eric A. Pettersson representing the Swedish Exhibitors' Association, Carl P. York and Gustav Scheutz representing the Film Copyright Owners' Control Organisation, Vilhelm Bryde and Tor Cederholm representing the Swedish Film Academy, and Dr. Torsten Althin, vice-chairman, representing Tekniska Museet. As curator the Board appointed myself with Dr. Ernst Sulzbach as close collaborator.

In July 1946 I attended the first post-war F.I.A.F. Congress. It was held at the Cinémathèque Française in Paris on which occasion F.H.S. was affiliated to the Federation as corresponding member. As a result F.H.S., in collaboration with the Swedish Film Academy, could start preparations for the ambitiously conceived Film Week held in Stockholm November 24 December 1 to celebrate the film's 50 years. No less than 39 historical film works obtained from Paris, London, New-York, Copenhagen and Stockholm, were shown. Cinemas Saga, Bostock and, for a special gala performance, Röda Kvarn, had been made available. American film pioneer Adolph Zukor and actor Ray Milland lent extra lustre to the event. Henri Langlois, head of Cinémathèque Française, was

Française, reçut une médaille d'honneur spéciale de l'Académie du Film Suédois en reconnaissance de l'assistance inestimable qu'il avait apportée à la réalisation de cette semaine du Cinéma.

Olle Carlsson Rosberg fut nommé à la succession de Gunnar Lundquist à partir du 1er Février 1946.

En 1947, la F.H.S. fut l'hôte du metteur en scène Alberto Cavalcanti, qui, sur l'invitation de la Filmhistoriska Samlingarna, de l'Académie du Film et des ciné-clubs de Stockholm et Upsala, présenta sa grande anthologie du cinéma : "FILM ET REALITE".

Au Congrès de la F.I.A.F. à Copenhague en 1948, la Filmhistoriska Samlingarna se joignit à la Fédération en qualité de Membre Effectif. Cela signifiait le commencement d'une collaboration intensifiée avec les Archives étrangères. Grâce à l'intérêt porté partout aux films classiques Suédois, en tête desquels KORKARLEN et HERR ARNES PENGAR, la Filmhistoriska Samlingarna avait d'excellentes occasions d'échanger des films de valeur avec les Archives étrangères. Malgré l'aide importante toujours apportée à la F.H.S. par les ayants-droit de Svensk Filmindustri, seul le terrible manque d'argent freina de tels échanges.

La Filmhistoriska Samlingarna réalisa son premier échange avec la Cinémathèque Française : PARIS QUI DORT, de René Clair, LE SANG D'UN POETE de Cocteau, LE CHIEN ANDALOU de Bunuel-Dali, BRUMES D'AUTOMNE de Kirsanoff furent acquis en échange de KORKARLEN de Sjöström et HERR ARNES PENGAR de Stiller. Cet échange fut rendu possible par le bénéfice tiré de la Semaine du

awarded a special plaque of honour by the Swedish Film Academy in recognition of his invaluable assistance in connection with this Film Week.

Olle Carlsson-Rosberg was appointed successor to Gunnar Lundquist on February 1, 1946.

In March 1947 F.H.S. entertained as guest film director Alberto Calvalcanti who, at the invitation of F.H.S., the Swedish Film Academy and academic film societies in Stockholm and Upsala, showed his great film anthology FILM AND REALITY.

At the F.I.A.F. Congress in Copenhagen in September 1948, F.H.S. joined the Federation as active Member. This meant the start of intensified collaboration with foreign archives. Thanks to the great interest shown everywhere for the classic Swedish films such as KORKARLEN and HERR ARNES PENGAR, F.H.S. had excellent opportunities to exchange valuable films with foreign archives. Notwithstanding the great help always shown by the copyright owner, Svensk Filmindustri, the fatal lack of cash alone put a brake on such exchanges.

F.H.S.'s first exchange with a foreign archive was with the Cinémathèque Française. René Clair's PARIS QUI DORT, Cocteau's LE SANG D'UN POETE, Bunuel-Dali's CHIEN ANDALOU, and Kirsanoff's BRUMES D'AUTOMNE, were acquired in exchange for Sjöström's KORKALEN and Stiller's HERR ARNES PENGAR. This exchange was rendered feasible as result of the surplus shown

Cinéma de 1946. Depuis, la Filmhistoriska Samlingarna a effectué 26 échanges avec 8 Archives différentes.

1948 fut également marquée par le commencement réel de prêt de films de nos collections et d'autres Archives aux ciné-clubs Suédois, ces prêts constituant actuellement une partie essentielle de l'activité de la F.H.S.

En été 1948, Tor Cederholm, membre du Conseil d'Administration, directeur du cinéma London pendant de nombreuses années et bienfaiteur éminent de la Filmhistoriska Samlingarna, mourut. Il fut remplacé par Dr Rune Waldekrantz, historien du cinéma et directeur des productions Sandrew.

La réorganisation de la F.H.S. en institution non -commerciale commencée en 1946 fut terminée en 1949, et les nouveaux statuts furent définitivement approuvés.

Plusieurs nouveaux échanges de films furent rendus possible par une donation de Monsieur et Madame Holger Lauritzen.

Un nouveau membre de valeur fut attaché au personnel de la F.H.S. en la personne de Berndt Santesson, qui, sans aucune rémunération, se mit à notre disposition pour divers travaux de catalogage et autres.

La même année, la Filmhistoriska Samlingarna reçut une subvention spéciale des ciné-clubs académiques suédois, qui, jointe à d'autres dons privés, rendit possible l'acquisition de deux films de Buster Keaton OUR HOSPITALITY et THE NAVIGATOR.

En Janvier, la F.H.S. reçut la visite d'Orson Welles, en Novembre, celle du Directeur du British Film Institute, Ernest Lindgren.

by the 1946 Film Week. Since then F.H.S. has completed a further 26 exchanges with eight different archives.

The year 1948 also marked the a beginning of loans of films from the collections of our own and other archives to the Swedish film societies, these loans now constituting an essential sector of F.H.S. activity.

In the summer of 1948, Board member Tor Cederholm, for many years head of London cinema and prominent benefactor of F.H.S., passed away. He was succeeded by Dr. Rune Waldekrans, film historian and Sandrew production manager.

In 1949, the reorganization of F.H.S. into a non-profit institution, begun in 1946, was completed and the new statutes definitely approved.

Several new film exchanges with foreign archives could be effected as result of a donation by Mr. and Mrs. Holger Lauritzen.

Valuable extra staff reinforcement favoured F.H.S. in the person of Berndt Santesson who, without compensation, held himself at our disposal for sundry cataloguings and the like.

The same year F.H.S. was favoured by a special grant from the nation's academic film societies which, together with other private donations, facilitated the acquisition of the two Buster Keaton films. OUR HOSPITALITY and THE NAVIGATOR.

In January F.H.S. was visited by Orson Welles, in November by the curator of the British Film Institute, Ernest Lindgren.

Le 27 Octobre 1950, une exposition intitulée "Viking Eggeling - Artiste et Cinéaste" fut inaugurée au Musée National et suivie d'une série de conférences avec projections, intitulée "30 Années de Film Expérimental". A la base de cette initiative saluée par la presse autant que par le cinéma et les amateurs d'art, était une collaboration entre le Musée National et la Filmhistoriska Samlingarna. Avec les films de la F.H.S. et grâce à l'obligeance du Musée du Film Danois, les films acquis par le Musée National purent être complétés par une collection à multiples faces de films expérimentaux, dont beaucoup n'avaient jamais été présentés en Suède. La plupart de ces films furent également prêtés aux Ciné-Clubs de Göteborg, Lund et Upsala.

Le 10 Février 1951, mon père, Holger Lauritzen mourut. Son intérêt actif pour la Filmhistoriska Samlingarna et son développement, son soutien moral et financier, avaient été d'une importance exceptionnelle pour les activités de la Filmhistoriska Samlingarna.

Au printemps 1951, le travail fut concentré principalement sur l'organisation de la section film du grand théâtre, l'exposition de cinéma et radio "Amusements Publics" à la Galerie Liljevalch du 11 Mai au 17 Juin. Son but était d'illustrer l'évolution en 55 ans du film Suédois et du cinéma en général, et c'est pourquoi une grande partie du matériel unique de la Filmhistoriska Samlingarna fut d'une grande utilité.

En Novembre, la Filmhistoriska Samlingarna inaugura au Tekniska Museet cette série de conférences-projections qui devinrent ultérieurement une des activités principales de la Filmhistoriska Samlingarna. Le programme comprenait :

On October 27, 1950, an exhibition designated "Viking Eggeling - Artist and Cinéaste" was opened in National Museum and accompanied by a lecture series with a projection entitled "30 Years of Experimental Film". Collaboration between National Museum and F.H.S. formed the basis for this initiative, hailed by press and film and art votaries alike. By means of F.H.S.'s own film stock, and thanks to courtesies extended by the Danish Film Museum, the films acquired by the National Museum could be complemented by a singularly multi-faceted collection of experimental films of which many had never been shown in Sweden. The bulk of these films was also loaned out to film societies in Gothenburg, Lund and Upsala.

On February 10, 1951, my father, Holger Lauritzen passed away. His active interest in F.H.S. and its growth, his moral and financial support, were of utmost significance for F.H.S.'s operations.

Work in the spring of 1951 centred chiefly on the organization of the film section of the great theatre, film and radio exhibition "Public Amusements" held in Liljevalch's Art Gallery May 11 - June 17. The aim was to illustrate the evolution during 55 years of the Swedish film and cinema as a whole, hence a great deal of F.H.S.'s most interesting material was put to good use.

In November F.H.S. inaugurated at Tekniska Museet a series of combined film showings and lectures which subsequently became one of its primary activities.

INTOLERANCE de Griffith, METROPOLIS de F. Lang, LA LIGNE GENERALE de Eisenstein, CHANTAGE de Hitchcock, les conférenciers étant Robin Hood, Waldekrantz, Gösta Werner et moi-même.

Le 27 Septembre 1951, la Filmhistoriska Samlingarna reçut Irène Dunne.

Plusieurs livres sur le cinéma parurent en 1951. Leurs auteurs avaient dans une grande mesure utilisé les documents de l'Archive.

A partir de 1952, la Filmhistoriska Samlingarna fut dotée d'une autre subvention annuelle régulière en recevant en leg la majeure partie des revenus de la fondation Holger et Thyra Lauritzen pour la Recherche Historique nouvellement établie.

Une nouvelle série de projections avec 4 classiques du cinéma eut lieu en May.

Cette année, Berndt Santesson put être employé régulièrement.

Au cours de l'année 1953, deux nouvelles séries avec des films classiques purent être organisées dans la salle de Conférence du Tekniska Museet, et une série, en collaboration avec le Centre d'Education pour Adultes, intitulée "En Bonne Compagnie" fut également présentée, comprenant 10 programmes, et ayant pour but de faire une comparaison de l'évolution de la farce cinématographique et de la comédie. Malgré les grands efforts du promoteur du projet et son réalisateur, Gösta Werner, cette série ne fut pas un grand succès.

The program included Griffith's INTOLERANCE, Lang's METROPOLIS, Eisenstein's THE GENERAL LINE, and Hitchcock's BLACKMAIL, the lecturers being Robin Hood, Waldekranz, Gösta Werner and myself.

On September 27, 1951, F.H.S. entertained Irene Dunne as its guest.

Several film books appeared during 1951. Their authors had to a large extent made use of the F.H.S. film archive.

As it had from 1952, F.H.S. was favoured by still another regular annual grant in aid of its activity, being bequeathed the major share of the income from the newly established Holger and Thyra Lauritzen Foundation for Historical Film Research.

A new series of projections of four classic films took place during the month of May.

This year Berndt Santesson was given regular employment.

In the course of 1953 not only were two new series of classic film projected in Tekniska Museet's lecture hall, but in collaboration with the Adult Education Centre a series entitled "In Jolly Compagny" was also presented, comprising 10 programs aimed at providing a cross-section of the evolution of film farce and comedy. Despite the great effort spent, above all by its initiator and leader, Gösta Werner, this series did not prove a success.

En 1953, les prêts aux ciné-clubs prirent une cadence accélérée, en raison, principalement, de l'établissement de nouveaux ciné-clubs affiliés à la nouvelle Fédération Suédoise des Ciné-Clubs, créée par Robin Hood.

Cette année, une collection de grande valeur de films muets de 1905-1915 fut acquise.

Le 1er Décembre, Berndt Santesson quitta la Filmhistoriska Samlingarna.

Le 7 Janvier 1954, après une longue période de maladie, Dr Ernst Sulzbach mourut. En lui, la Filmhistoriska Samlingarna perdait un homme de grande capacité, passionnément dévoué à sa tâche. Le fait que l'on dise que la collection de photos et coupures de la Filmhistoriska Samlingarna est l'une des meilleures du monde est largement à son crédit.

Une nouvelle méthode pour organiser des jeux cinématographiques fut essayée en Mai 1954, quand l'exposition "Nous savons - Savez-vous ?" fut organisée. Sur des feuilles spéciales, les visiteurs devaient répondre à 20 questions apparaissant comme une sorte de concours, les réponses se trouvant parmi les photos exposées. Des prix sous forme de livres sur le cinéma, et des billets d'entrée au cinéma furent distribués.

La cinquième Série de Programmes eut lieu au Tekniska Museet au printemps 1954.

Le 15 Janvier, la nomination de Gunnar Lundquist fut renouvelée.

During 1953, film loans to film societies assumed accelerated pace due primarily to the establishment of many new domestic societies affiliated with the newly organized Swedish Federation of Film Clubs initiated by Robin Hood.

This year a valuable collection of silent films from 1905-15 was acquired.

On December 1 Berndt Santesson left F.H.S. for the time being.

On January 7, 1954, following a lengthy period of illness, Dr. Ernst Sulzbach passed away. With him F.H.S. lost a man of rare ability, passionately devoted to his work. The fact that the F.H.S. stills and clippings archive is sometimes termed one of the world's best is largely due to his merit.

A new method of organizing film quizzes was tried out in May 1954 when the exhibition "We Know - Do You?" was arranged. On special forms, visitors answered 20 questions appearing as a sort of picture puzzle among the exhibits. Prizes in the form of film books and cinema tickets were distributed.

During spring 1954 the Fifth Series was held at Tekniska Museet.

On January 15, Gunnar Lundquist's appointment was renewed.

3ème P H A S E

Le metteur en scène Victor Sjöstrom, sur l'oeuvre duquel, plus que de tout autre, le Musée du Film Suédois avait été construit, donna à la Filmhistoriska Samlingarna la recette totale de la collecte organisée à l'occasion de son 75ème anniversaire par la profession du film et du cinéma suédoise:

Sur la proposition du Conseiller Ragnar Tomson, le Conseil Municipal de Stockholm décida de donner à la Filmhistoriska Samlingarna, par une garantie financière à partir de l'automne 1954, un soutien tel qu'il lui permette d'étendre son oeuvre d'expansion dans une mesure considérable. Le cinéma Regina fut placé gratuitement à la disposition par Svensk Filmindustri, et à midi, les samedis et dimanches du 25 Septembre jusqu'au 12 Décembre, la Filmhistoriska Samingarna présenta sa sixième série intitulée : "Années 20, Années Dorées." Chaque film était précédé d'une conférence et accompagné par la musique de piano, jouée en général par Julius Jacobsen. Ensuite, chaque printemps et automne, des séries similaires furent organisées, consistant, en général, pour la moitié en films muets, l'autre moitié en films parlants; les spectateurs étaient en moyenne de 700 à 900. Pour de nombreuses raisons, en particulier en vue d'insister sur les buts culturels et padagogiques de ces séries, l'admission à une seule séance n'était pas pratiquée, mais les visiteurs devaient s'engager à assister à au moins quatre programmes dans chacune des séries. Cela nous entraînerait trop loin d'insister sur les détails de la composition des programmes et le grand travail qu'il y a derrière la préparation de chaque série.

Cependant, pendant les dernières années, l'activité

P H A S E III

Director Victor Sjöström, whose work, more than anyone else's, had served as the basis on which to build a Swedish film museum, turned over to F.H.S. the entire proceeds accruing from a collection by the Swedish film and cinema profession on the occasion of his 75th birthday.

At the initiative of councillor Ragnar Tomson, the Stockholm City Council decided to provide F.H.S., by means of a financial guarantee from the autumn of 1954, such support as would enable it to expand its demonstration work to a considerable extent. Cinema Regina was placed at F.H.S.'s disposal gratuitously by Svensk Filmindustri, and at twelve Saturday and Sunday matinees from September 25 till December 12, F.H.S. presented there its Sixth Series entitled "The Golden Twenties". Each film was preceded by a lecture and accompanied by piano music as a rule performed by Julius Jacobsen. Every autumn and spring, similar series were arranged, usually consisting of half silent and half sound films; to a public varying from 700 to 900 persons. For many reasons, especially with the wish to stress the cultural and pedagogical aims of these series, admission to single demonstrations was not practised but visitors were obliged to commit themselves to a minimum of four programs in any one series. It would take us too long here to give details of program composition or describe the great amount of work behind each series.

However, F.H.S. activity during the past few years

de la Filmhistoriska Samlingarna ne s'est en aucune façon limitée à l'organisation de séries de programmes et d'expositions à Stockholm. Des éléments de la collection de l'Archive servit de base à la section Suédoise de l'exposition internationale "60 Ans de Cinéma" organisée par Henri Langlois à Paris en 1956 et présentée par la suite à Londres, Berlin et d'autres villes européennes.

En résultat de la collaboration de la Filmhistoriska Samlingarna, l'organisation de plus ou moins importantes séries de projections de films suédois dans d'autres Archives fut rendue possible. La plus importante fut celle organisée par la Cinémathèque Française en Mai-Juin 1956 à Paris. Pas moins de 28 longs métrages en provenance de la Filmhistoriska Samlingarna y furent présentés. Des manifestations moins importantes furent organisées à Londres, 1957, Buenos Ayres, la même année, Berlin en Janvier 1958, Belgrade en 1959.

En 1957 seulement, grâce à des dons de la Fédération Suédoise des Ciné-Clubs entre autres, environ 20 films furent recopiés, et ainsi sauvés de la décomposition.

L'activité de prêt pendant les années 1957-58 comprend environ 200 films. Le total des films prêtés aux ciné-clubs pendant la même période dépasse 400.

Pendant les années récentes, un nouveau domaine d'activité est apparu en rapport avec la télévision. Un certain nombre de programmes de films de l'histoire du cinéma, arrangés pour le grand public, ont été présentés par la Télévision en collaboration avec la Filmhistoriska Samlingarna.

has by no means been confined merely to the organization of film series and exhibitions in Stockholm. A collection of exhibits from the F.H.S. archive thus served as basis for the Swedish section of the renowned international film exhibition "60 Years of Cinema" initiated by Henri Langlois in Paris in 1956 and subsequently shown in London, Berlin and other European cities.

As result of F.H.S. collaboration, the organization of major or minor series of Swedish film at foreign film archives proved feasible. Largest of these was the one initiated by Cinémathèque Française in Paris May-June 1956. No less than 28 featurefilms were contributed via F.H.S. Lesser manifestations were organized in London in 1957, Buenos Aires the same year, Berlin, January 1958, Belgrad 1959.

During 1957 alone, by means of grants form Inter alia, the Swedish Federation of Film Clubs, some twenty films were re-copied and thus saved from extinction.

Loan activities during the years 1956-57 comprised roughly 200 films. The accumulated total of loans to film societies during this same period exceeded 400.

In recent years a new area of activity has presented itself in connection with T.V. A number of popularly arranged film-historical programs were run on T.V. in collaboration with F.H.S.

As result of F.H.S. collaboration, the organization of major or minor series of Swedish film at foreign film archives proved feasible. Largest of these was the one initiated by Cinémathèque Française in Paris May-June 1956. No less than 28 featurefilms were contributed via F.H.S. Lesser manifestations were organized in London in 1957, Buenos Aires the same year, Berlin, January 1958, Belgrad 1959.

El doit être clair pour tous que l'objet de l'activité de la Filmhistoriska Samlingarna aujourd'hui est l'avancement de la culture en général, et que la Filmhistoriska Samlingarna, avec les moyens dont elle dispose a pour but d'étendre à l'étranger la connaissance du cinéma Suédois. Pourtant l'anné jubilaire 1958 commença avec une communication du Gouvernement faisant savoir qu'une demande de subvention pour rendre possible la copie d'un certain nombre de films anciens n'avait pas donné de résultats positifs. Dans l'histoire de la Filmhistoriska Samlingarna c'est la cinquième fois qu'une demande de subside au Gouvernement est rejetée. Cette année cependant, la reconnaissance vint, quand le Gouvernement Suédois fit une subvention, quoique modeste, afin de faciliter l'organisation du XVème Congrès de la F.I.A.F. Donc, de nouveau, l'avantage d'être Membre de la F.I.A.F. réapparut pour moi, qui, comme hôte du Congrès de cette année à Stockholm, termine ce rapport sur les plus anciennes Archives du film du monde en souhaitant une cordiale bienvenue à tous les Membres, Correspondants, Observateurs à Stockholm, en Septembre prochain.

During 1957 alone, by means of grants from the Swedish Federation of Film Clubs, some twenty films were re-copied and thus saved from extinction. In the same year, Berlin January 1958, during 1957, some 28 Swedish films were contributed via T.H.S. Passer movies - Cinéma des Français in Paris May-June 1958. No less than 90 copies of these were the one initiated by major or minor series of Swedish film archives.

During 1957 alone, by means of grants from the Swedish Federation of Film Clubs, some twenty films were re-copied and thus saved from extinction. In the same year, Berlin January 1958, during 1957, some 28 Swedish films were contributed via T.H.S. Passer movies - Cinéma des Français in Paris May-June 1958. No less than 90 copies of these were the one initiated by major or minor series of Swedish film archives.

Appendice

DEVELOPPEMENT DE LA FILMHISTORISKA SAMLINGARNA

<u>Année</u>	<u>Longs métrages</u>	<u>Courts métrages</u>	<u>Photos</u>
1939	5	34	75.000 de 3.550 films
1949	160	254	228.400 " 8.117 "
1959	452	454	451.000 " 12.878 "

	<u>Livres</u>	<u>Périodiques</u>	<u>Scenarios</u>	<u>Listes de titres</u>
1939	175 260 dossiers	150 périod.	140	560
1949	600 500 "	200 "	400	1.750
1959	3.000 985 "	430 "	750	3.100

Photos et Coupures

1939	20.000 sur 380 vedettes et 3.000 acteurs	4.000 concernant d'autre matériel
1949	70.400 " 457 " " 4.900 " 34.100	" " " "
1959	143.600 " 600 " " 9.000 " 58.100	" " " "

	<u>Affiches</u>	<u>Programmes</u>	<u>Objets de Musée</u>
1939	4.500	6.400	135
1949	11.500	11.500	200
1959	21.600	33.000	281

Note : Une collection d'environ 500.000 doubles de photos et une autre de matériel non inventorié comprenant au moins 200.000 différents articles n'a pas été incluse dans les chiffres ci-dessus.

Appendix

GROWTH OF FILMHISTORISKA SAMLINGARNA

<u>Year</u>	<u>Feature Films</u>	<u>Short Films</u>	<u>Film Stills</u>
1939	5	34	75.000 from 3.500 films
1949	160	254	228.400 " 8.II7 "
1959	452	454	451.000 " 12.878 "

	<u>Books</u>	<u>Periodicals</u>		<u>Scripts</u>	<u>Title Lists</u>
1939	175	260 folders	150 period.	140	560
1949	600	500 "	200 "	400	1.750
1959	3.000	985 "	430 "	750	3.100

Stills and Clippings

1939	20.000 on 380 stars and 3.000 players	4.000 on other
1949	70.400 " 457 " " 4.900 " 34.100 material	" "
1959	143.600 " 600 " " 9.000 " 58.100 " "	" "

	<u>Posters</u>	<u>Program Sheets</u>	<u>Museum Objects</u>
1939	4.500	6.400	135
1949	11.500	11.500	200
1959	21.600	33.000	281

Note : One collection of approximately 500.000 duplicate stills and another of not yet registred material comprising at least 200.000 different items not included in the above figures.